



AVISO DE AUDIENCIA PÚBLICA
PARA CONSIDERAR LOS AJUSTES A LA TASA DE RECOLECCIÓN DE RESIDUOS SÓLIDOS
5:30 p.m. del 8 de abril de 2024
Cámara del Consejo Municipal de Pasadena
100 N. Garfield Avenue, Sala S249, Pasadena, CA 91101

El Consejo Municipal de Pasadena celebrará una audiencia pública el **8 de abril de 2024, a las 5:30 p.m.**, en la Cámara del Consejo Municipal ubicada en 100 N. Garfield Avenue, Sala S249, Pasadena, CA 91101, para recibir comentarios públicos sobre los ajustes a las Tasas de recolección de residuos sólidos para clientes residenciales según se describe a continuación, que entrarán en vigor el 1 de julio de 2024.

Recibe este aviso de acuerdo con el Artículo XIII D, Sección 6 de la Constitución de California ("Proposición 218") porque es un cliente o propietario que recibe servicios de recolección de residuos residenciales de la ciudad. La ley de la Proposición 218 requiere que el Ayuntamiento notifique a los clientes para que puedan participar en una audiencia pública sobre los ajustes a las tasas y cargos de recolección de residuos residenciales. Si más del 50 % de los clientes residenciales de recolección de residuos de la Ciudad se oponen al ajuste o ajustes de tasas propuestos, el Ayuntamiento no podrá aumentar las tasas en este momento. Los aumentos de tasas propuestos ajustan las tasas residenciales para los próximos cinco años, entre los años fiscales 2025 y 2029. El Ayuntamiento cobra a los clientes residenciales una tasa de tratamiento por los tres tipos de servicios de recolección de residuos prestados: residuos mixtos, reciclaje y residuos de jardín/orgánicos. Esta tasa única se basa en el tamaño del contenedor o contenedores de residuos mixtos que utilice el cliente, que oscila entre 32, 60 y 100 galones. Las tasas se ajustarán al costo del servicio en el año fiscal 2025 y aumentarán un 7 % cada año fiscal desde el año fiscal 2026 hasta el 2029. Las tasas se basan en el costo del servicio y a los residentes se les cobra una cantidad inferior por el uso de contenedores de residuos mixtos más pequeños. La razón de la tasa es financiar y cubrir el costo de los servicios integrados de gestión de residuos de la Ciudad, incluida la prestación de servicios de residuos residenciales, reciclaje, alcance comunitario, gastos operativos y de capital.

Las tablas que figuran a continuación muestran las tasas propuestas para los servicios de recolección de residuos mixtos residenciales tanto para contenedores (por ejemplo, carritos) como para cubos (por ejemplo, contenedores de basura). La siguiente tabla refleja las tasas actuales y propuestas para los próximos cinco años. Se indican las fechas de entrada en vigor y las tasas mensuales propuestas para los niveles de servicio más comunes. Estas tasas cumplen con la Proposición 218, porque las nuevas tasas se basan en los costos previstos de la prestación de servicios de tratamiento de residuos y no los exceden. El calendario completo de tasas propuestas e información adicional sobre el estudio de tasas se puede ver en la página web del Ayuntamiento en <http://www.cityofpasadena.net/public-works>

Descripción	Tarifa actual	Tarifa propuesta efectiva julio 1 de 2024	Tarifa propuesta efectiva julio 1 de 2024	Tarifa propuesta efectiva junio 1 de 2024	Tarifa propuesta efectiva junio 1 de 2024	Tarifa propuesta efectiva junio 1 de 2024
-------------	---------------	---	---	---	---	---

Contenedores Residenciales

32 Galones	\$16.29	\$24.76	\$26.49	\$28.35	\$30.33	\$32.46
60 Galones	\$26.44	\$35.19	\$37.65	\$40.29	\$43.11	\$46.13
100 Galones	\$40.99	\$46.61	\$49.87	\$53.36	\$57.10	\$61.10

Cubos Residenciales

1 cubo con servicio 1x semana	\$124.70	\$249.92	\$267.41	\$286.13	\$306.16	\$327.59
1 cubos con servicio 2x semana	\$202.36	\$499.84	\$534.83	\$572.27	\$612.33	\$655.19
2 cubos con servicio 1x semana	\$171.91	\$425.39	\$455.17	\$487.03	\$521.12	\$557.60
2 cubos con servicio 2x semana	\$264.17	\$850.79	\$910.34	\$974.07	\$1,042.25	\$1,115.21

Descripción	Tarifa actual	Tarifa propuesta efectiva julio 1 de 2024	Tarifa propuesta efectiva julio 1 de 2024	Tarifa propuesta efectiva junio 1 de 2024	Tarifa propuesta efectiva junio 1 de 2024	Tarifa propuesta efectiva junio 1 de 2024
-------------	---------------	---	---	---	---	---

Contenedores Comerciales

32 Galones	\$26.22	\$24.76	\$26.49	\$28.35	\$30.33	\$32.46
60 Galones	\$42.58	\$35.19	\$37.65	\$40.29	\$43.11	\$46.13
100 Galones	\$66.02	\$46.61	\$49.87	\$53.36	\$57.10	\$61.10

Cubos comerciales

1 cubo con servicio 1x semana	\$206.05	\$249.92	\$267.41	\$286.13	\$306.16	\$327.59
1 cubos con servicio 2x semana	\$341.68	\$499.84	\$534.83	\$572.27	\$612.33	\$655.19
2 cubos con servicio 1x semana	\$296.90	\$425.39	\$455.17	\$487.03	\$521.12	\$557.60
2 cubos con servicio 2x semana	\$523.37	\$850.79	\$910.34	\$974.07	\$1,042.25	\$1,115.21

Las tasas comerciales se incluyen a título meramente informativo.

SI LA DIRECCIÓN DE FACTURACIÓN O PARCELA DE PROPIEDAD QUE FIGURA EN ESTE AVISO, NO RECIBE SERVICIOS DE RECOLECCIÓN DE RESIDUOS RESIDENCIALES DE LA CIUDAD DE PASADENA, ESTE AVISO NO SE APLICA A USTED.

Información pública: todas las personas interesadas pueden enviar correspondencia por escrito a correspondence@cityofpasadena.net antes del inicio de la reunión del Consejo Municipal. La correspondencia escrita también puede enviarse por correo a la Secretaría Municipal en la Oficina de la Secretaría Municipal, 100 North Garfield Avenue, Room S228, Pasadena, California, 91101. Durante la reunión y antes de que concluya la audiencia pública, los miembros del público podrán hacer comentarios en vivo. Consulte la agenda del Consejo Municipal cuando se publique para obtener instrucciones sobre cómo participar en la reunión y hacer comentarios públicos en vivo. Cualquier propietario o persona interesada puede comparecer y ser oída sobre cualquier asunto relacionado con la Aplicación de los ajustes de las tasas de recolección de residuos. De acuerdo con el Artículo XIII D, Sección 6 de la Constitución de California, las protestas por escrito a la propuesta de Aplicación de los ajustes de las tasas de recolección de residuos serán consideradas si se presentan antes del cierre de la audiencia pública. Solo se contabilizará una protesta por escrito por propiedad afectada. Las protestas por escrito de las personas que no asistan a la Audiencia pública deberán presentarse antes de las 5:00 p.m. del 8 de abril de 2024 y pueden enviarse por correo electrónico a correspondence@cityofpasadena.net o enviarse a la Oficina de la Secretaría Municipal situada en 100 N. Garfield Ave. Pasadena, California 91101, Room S228. Incluya su nombre y la dirección de facturación o parcela de propiedad, escriba "**City of Pasadena Proposed Refuse Collection Fees**" (Tasas de recolección de residuos propuestas por el Ayuntamiento de Pasadena) e indique si protesta contra la tasa.

Al concluir la Audiencia pública, el Consejo Municipal considerará la adopción de los cambios propuestos de la siguiente manera:

- (1) Si menos de la mayoría de los propietarios o contribuyentes presentan una protesta, el Consejo Municipal podrá aumentar las tasas de recolección de residuos, con entrada en vigor a partir del 1 de julio de 2024.
- (2) Si la mayoría de los propietarios o contribuyentes afectados protestan contra la subida antes de que concluya la Audiencia pública exigida, el Ayuntamiento tiene prohibido por ley aumentar las tasas de residuos.

Si se aprueban, las tasas de recolección de residuos propuestas entrarán en vigor a partir del 1 de julio de 2024. Para más información sobre el estudio y la propuesta de tasa quinquenal, visite la siguiente dirección <http://www.cityofpasadena.net/public-works>

ADA: para solicitar una modificación o adaptación relacionada con una discapacidad y necesaria para facilitar la participación en la reunión, comuníquese con la oficina de la Secretaría Municipal llamando al (626) 744-4124 o enviando un correo electrónico a cityclerk@cityofpasadena.net. Un aviso con 72 horas de anticipación ayudará a garantizar la disponibilidad.